

Der Reichsführer-^{und}SS
Chef der Deutschen Polizei
Persönlicher Stab
Rohstoffstelle

Berlin-Halensee, den 22. Februar 1941
Kurfürstendamm 142/143
Fernsprecher: Sammelnummer 96 3991

W I 6/22.2.41/Tr/Kd.

Bitte in der Antwort vorstehendes Geschäftszeichen und
Datum anzugeben

Vorgang: Umsiedlungslager

Bezug: ---

Anlage: ---

An die Firma
Holzbau GmbH

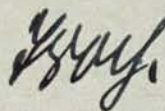
Berlin W 50
Tauentzienstr. 10

B e s c h e i n i g u n g

Hiermit wird der Firma Holzbau GmbH, Berlin W 50 bescheinigt,
dass sie einen grösseren Auftrag über Lieferung von Baracken für
die Umsiedlungslager der volksdeutschen Rückwanderer aus Bessarabien
und dem Baltikum erhalten hat. Diese Bauvorhaben wurden am 2.11.40
vom Generalbevollmächtigten für die Regelung der Deutschen Bau-
wirtschaft in die Dringlichkeitsstufe I eingereiht

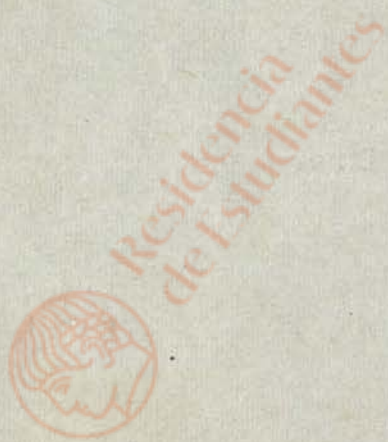
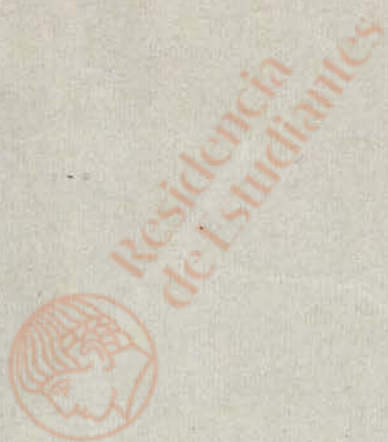
Herr Dipl.-Ing. Georg v. Bergsträsser, geboren am 5.9.1912, wohn-
haft in Berlin W 50, Regensburger Str. 28 hat für die Firma Holzbau
GmbH, Berlin W 50 im Auftrage der Reichsführung SS, Persönlicher
Stab, Rohstoffstelle Arbeiten im Protektorat zu erledigen und wird
gebeten, Letzterem eine Einreisegenehmigung auf drei Monate aus-
zustellen.

Im Auftrage:



SS-Obersturmführer





22 febrero 1941

El jefe de las SS en el Reich
Jefe Policía Alemana
Secretaría Personal
Sección de Materias Primas

Asunto: Campo de reasentamiento

A la empresa Holzbau GmbH (Construcciones en madera)

Certificación

Por la presente se notifica a la empresa Holzbau GMBH, distrito 50 de Berlín, que ha recibido un encargo mayor de suministro de barracones para el campo de reasentamiento de los inmigrados alemanes étnicos de Besarabia y del Báltico. Éstos planes de construcción fueron previstos en el día 2.11. 40 por el apoderado general para la regulación de la economía de construcción alemana con un grado de urgencia I.

El Sr. Ingeniero diplomado Georg v.Bergtrasser nacido el 5 de sept. 1912 nacido en Berlín, en la calle ... n.º 28, tiene que realizar para la empresa Holzbau GmmbH trabajos en el Protectorado por encargo de la Oficina del Reichfurerh dpto personal... y se solicita que se le conceda un permiso de viaje de retorno por 3 meses.

Por encargo,
¿????
SS-